



Canlyniadau arholiadau yng Nghymru, 2015/16 (Dros dro)

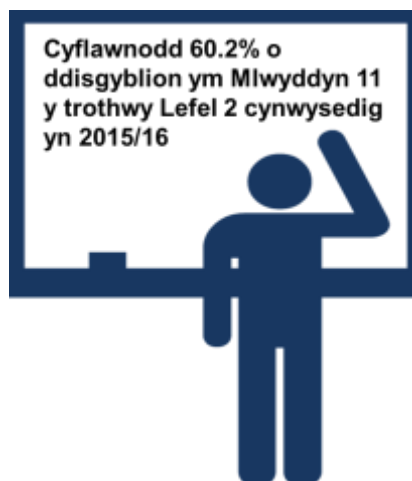
6 Hydref 2016
SFR 136/2016

Newidiadau i'r modd y cynhyrchir yr ystadegau hyn

Gwnaed pedwar newid allweddol i'r data mesurau perfformiad CA4 yn y datganiad hwn ar gyfer 2015/16:

1. Caiff perfformiad ysgol ei adrodd bellach ar sail carfan Blwyddyn 11 yn hytrach na disgyblion 15 oed ar ddechrau'r flwyddyn. Mae carfan Blwyddyn 11 yn seiliedig ar nifer y disgyblion a oedd wedi'u cofrestru ym Mlwyddyn 11 yr ysgol ar 12 Ionawr 2016, sef dyddiad cyfrifiad yr ysgol. Dyma newid a argymhellwyd yn sgil yr Adolygiad o Gymwysterau 14-19 yng Nghymru. Ceir rhagor o wybodaeth yn yr adran [Nodiadau](#).
2. Yn ogystal, cyflwynwyd terfyn ar werth cyfraniad cymwysterau nad ydynt yn gymwysterau TGAU i fesurau perfformiad. Golyga hyn y bydd gan unrhyw gymhwyster unigol Lefel 1 neu Lefel 2 uchafswm cyfwerthedd, o ran perfformiad, o 2 TGAU, sy'n berthnasol i bob mesur.
3. Mewn blynyddoedd blaenorol, roedd y data yn seiliedig ar ysgolion prif ffrwd, ysgolion arbennig, ysgolion annibynnol ac Unedau Cyfeirio Disgyblion, ac nid oedd yn cynnwys disgyblion a gafodd addysg heblaw yn yr ysgol (EOTAS) ond na aeth i Uned Cyfeirio Disgyblion. Eleni, yn dilyn ymgynghoriad, bydd y data ychwanegol hyn yn cael eu cynnwys yn ein canlyniadau.
4. Yn dilyn ymgynghoriad eleni, bydd canlyniadau ar gyfer ysgolion annibynnol yn cael eu cynnwys yn y ffigurau ar gyfer Cymru. Ceir rhagor o wybodaeth yn yr adran [Nodiadau](#).

Mae'r canlyniadau arholiad yn parhau i gynyddu. Mae'r mesur ar gyfer y Lefel 2 cynwysedig wedi cynyddu bob blwyddyn ers i gofnodion ddechrau yn 2006/07.



Am y datganiad hwn

Mae'r Datganiad Ystadegol hwn yn darparu'r canlyniadau cynharaf o arholiadau allanol a safwyd gan ddisgyblion ym Mlwyddyn 11 neu ddisgyblion 17 oed ar ddechrau'r flwyddyn academaidd mewn ysgolion yng Nghymru yn 2015/16, yn ogystal â gwybodaeth derfynol ar gyfer blynyddoedd blaenorol.

Mae ysgolion yn gwirio'r wybodaeth ddiweddaraf hon ar hyn o bryd ac felly gallai'r ffigurau gael eu newid.

Mae'r datganiad hwn yn cynnwys un o'r 46 Dangosydd Cenedlaethol -

'Y ganran o'r disgyblion sydd wedi cyflawni'r "Trothwy Lefel 2" gan gynnwys Cymraeg iaith gyntaf neu Saesneg a Mathemateg, gan gynnwys y bwch rhwng disgyblion sy'n gymwys a disgyblion nad ydynt yn gymwys i gael prydau ysgol am ddim.' (Dangosydd 7)

Yn y datganiad hwn

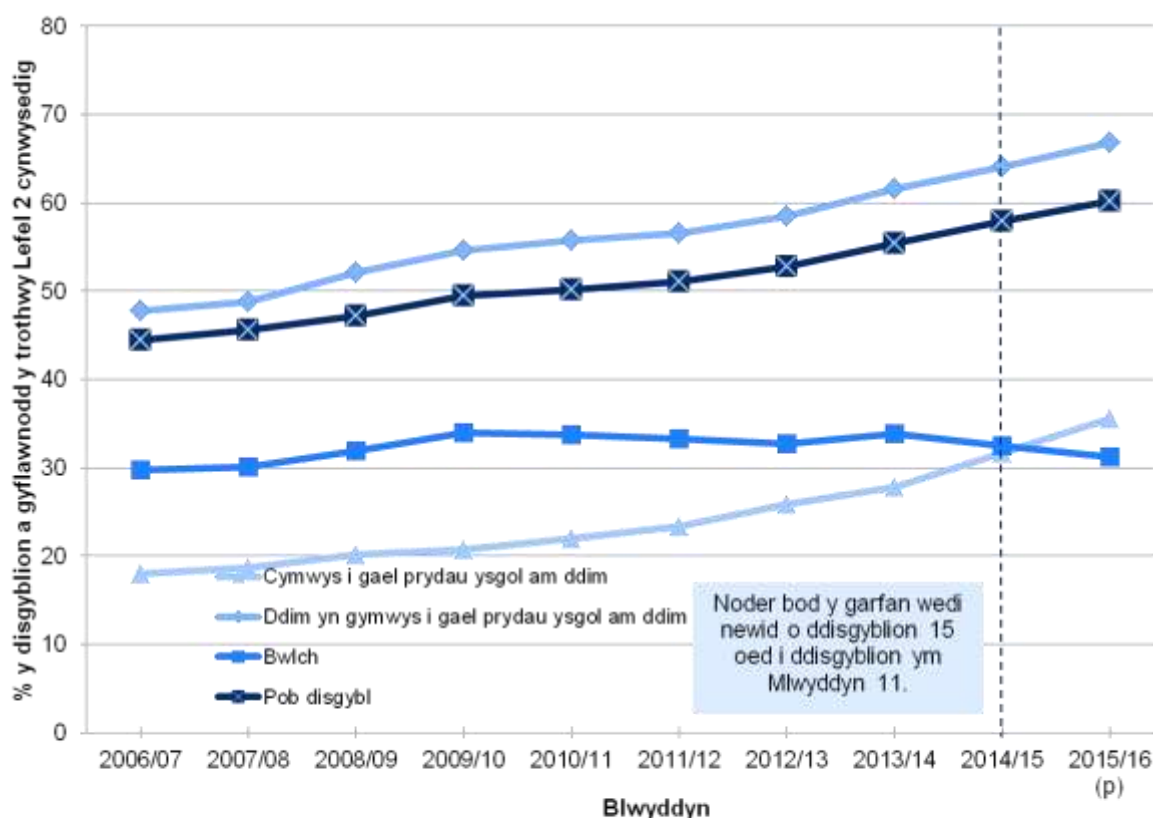
Canlyniadau ar gyfer disgyblion Blwyddyn 11	3
Canlyniadau ar gyfer disgyblion 17 oed	7
Nodiadau	8
Gwybodaeth allweddol am ansawdd	13

Prif ganlyniadau ar gyfer 2015/16

Disgyblion ym Mlwyddyn 11

- Cyflawnodd 60.2 y cant o ddisgyblion Blwyddyn 11 y trothwy lefel 2 cynwysedig (Lefel 2 gan gynnwys gradd TGAU A*-C mewn Saesneg neu Cymraeg iaith gyntaf, a Mathemateg).
- 344.2 oedd y sgôr pwyntiau cyfartalog ehangach wedi'i chapio.
- Gwnaeth 35.5 y cant o ddisgyblion sy'n gymwys i gael prydau ysgol am ddim (FSM) gyflawni'r Trothwy L2 cynwysedig. Fel nodir mewn manau eraill nid yw'n bosib i gymharu'r data yn uniongyrchol o flwyddyn i flwyddyn Ond mae cymhariaeth o'r ffigurau mwyaf cyfatebol ar sail disgyblion 15 oed yn awgrymu dof y bwlch wedi lleihau eleni.
- Enillodd 66.9 y cant o ddisgyblion A*-C mewn Mathemateg. Enillodd 70.3 y cant o ddisgyblion A*-C yn naill ai Saesneg neu Gymraeg iaith gyntaf

Siart 1 - Canran y disgyblion ym Mlwyddyn 11/15 oed a gyflawnodd y trothwy Lefel 2 cynwysedig, yn ôl statws FSM (a) (b)



(a) O 2015/16, mae'r garfan yn seiliedig ar ddisgyblion ym Mlwyddyn 11. Hyd at 2014/15, roedd y garfan yn seiliedig ar ddisgyblion 15 oed ar ddechrau'r flwyddyn academiaidd.

(b) Y trothwy L2 cynwysedig: 5 TGAU A*-C neu gyfwerth, gan gynnwys Saesneg neu Gymraeg iaith gyntaf a Mathemateg.

Disgyblion 17 mlwydd oed

- Cyflawnodd 98.0 o'r disgyblion a gofrestrodd ar gyfer cyfres o gymwysterau sydd gyfwerth â 2 Safon
- Uwch y trothwy Lefel 3, o'i gymharu â 97.0 y cant yn 2014/15;
- 824.9 oedd y sgôr pwyntiau cyfartalog ehangach, sydd 25.2 pwynt yn uwch nag yn 2014/15.

Disgyblion ym Mlwyddyn 11

Mae Tabl 1 yn cyflwyno'r prif ddangosyddion diweddaraf ar gyfer disgyblion ym Mlwyddyn 11 ar ddechrau blwyddyn academaidd 2015/16. Ar gyfer blynyddoedd blaenorol, mae'r data hwn yn ymwneud â disgyblion 15 oed. Mae'r mesurau hyn yn cynnwys trothwy Lefel 1, sef cyfres o gymwysterau ar Lefel 1 sydd gyfwerth â phum TGAU A*-G; trothwy Lefel 2, sef cyfres o gymwysterau ar Lefel 2 sy'n gyfwerth â phum TGAU A*-C; a'r trothwy Lefel 2 cynwysedig, sef cyflawni Lefel 2 gan gynnwys gradd A*-C mewn Saesneg neu Gymraeg iaith gyntaf a Mathemateg.

Mae nifer o newidiadau wedi eu gwneud i'r methodoleg fel disgrifir ar dudalen 1 ac yn ein Erthygl Ystadegol sydd yn effeithio ar ein gallu i gymharu data ar gyfer 2015/16 gyda blynyddoedd cynharach.

Tabl 1: Prif ddangosyddion ar gyfer disgyblion ym Mlwyddyn 11/15 oed ar ddechrau'r flwyddyn academaidd (a) (b) (c)

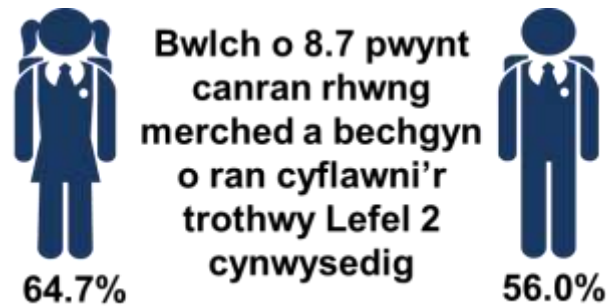
Canran y disgyblion â....							
gyflaw nodd drothw y							
Lefel 2							
gan gynnwys							
gradd TGAU							
mew n							
Saesneg neu							
Gymraeg iaith							
gyntaf a							
Mathemateg							
gyflaw nodd y							
Dangosydd							
Pynciau							
Sgôr							
pw yntiau							
cyfartalog							
ehangach							
Sgôr							
pw yntiau							
cyfartalog							
ehangach wedi'i							
chapio (e)							
Nifer y	gyflaw nodd	gyflaw nodd					
disgyblion	drothw y	drothw y					
	Lefel 1	Lefel 2					
<u>Disgyblion 15 oed</u>							
2001/02	37,116	84.8	50.5	..	36.9	..	..
2002/03	37,993	85.1	51.1	..	37.5	..	..
2003/04	39,212	85.3	51.4	..	37.7	324.7	..
2004/05	38,495	85.2	52.2	..	38.4	327.7	..
2005/06	38,859	86.0	53.8	..	39.7	335.4	..
2006/07	39,576	86.0	55.0	44.4	40.0	343.9	..
2007/08	39,027	86.8	58.0	45.6	44.4	356.0	..
2008/09	37,607	88.2	60.7	47.2	46.0	378.9	..
2009/10	37,072	89.7	63.8	49.4	48.0	394.3	305.1
2010/11	36,088	90.3	67.3	50.1	48.7	422.9	311.6
2011/12	35,404	91.8	72.6	51.1	48.9	465.0	323.5
2012/13	36,617	93.2	77.8	52.7	49.2	501.2	333.1
2013/14	35,168	94.0	82.3	55.4	52.6	524.5	340.8
2014/15	34,004	94.4	84.1	57.9	54.8	530.7	343.5
<u>Fersiwn disgyblion 15 oed - methodoleg mwyaf cyfatebol i 14/15 (f)</u>							
2015/16 (p) (r)	32,848	94.6	83.3	59.7	57.1	521.8	342.5
<u>Disgyblion ym Mlwyddyn 11</u>							
2015/16 (p) (r)	32,249	95.3	83.6	60.2	57.5	526.6	344.2
Bechgyn	16,615	93.9	80.1	56.0	53.6	501.6	332.8
Merched	15,634	96.7	87.3	64.7	61.7	553.3	356.4

- (a) O 2015/16, mae'r garfan yn seiliedig ar ddisgyblion ym Mlwyddyn 11. Hyd at 2014/15, mae'r garfan yn seiliedig ar ddisgyblion 15 oed ar ddechrau'r flwyddyn academaidd.
- (b) Hyd at 2014/15, mae'n cynnwys canlyniadau ar gyfer ysgolion a gynhelir (gan gynnwys ysgolion arbennig ac Unedau Cyfeirio Disgyblion) ac ysgolion annibynnol, a gyflawnwyd yn ystod y flwyddyn academaidd, ac unrhyw arholiadau a safwyd pan yn ifancach. O 2015/16, mae'r tabl hefyd yn cynnwys disgyblion sy'n derbyn addysg heblaw yn yr ysgol ond nad ydynt mewn Unedau Cyfeirio Disgyblion.
- (c) Hyd at 2005/06, yn cynnwys TGAU, cyrsiau byr TGAU, GNVQ ac NVQ. O 2006/07, yn cynnwys pob cymwyster cydnabyddedig i ddisgyblion o dan 16 mlwydd oed yng Nghymru.
- (d) Dangosydd Pynciau Craidd: wedi cyflawni gradd TGAU A*-C mewn Saesneg neu Gymraeg iaith gyntaf, Mathemateg a Gwyddoniaeth.
- (e) Cyfrifir y sgôr pw yntiau cyfartalog ehangach wedi'i chapio gan ddefnyddio'r 8 canlyniad gorau.
- (f) Wedi'i gyfrifo i fod mor agos â phosibl at y diffiniad ar ddefnyddiwyd mewn blynyddoedd cynt. Yn cynnwys canlyniadau ar gyfer ysgolion annibynnol, nid yw'n cynnwys canlyniadau disgyblion yn EOTAS. Nid yw'n bosibl i gymryd i ystyriaeth effaith y newid i'r cyw erthedd uchafswm cymwysterau nad ydynt yn TGAU.
- (r) Nodwch fod y ffigurau yma wedi'u diwygio ers y cyhoeddiad ar 6ed Hydref. Gweler adran 5.2 am ragor o fanylion.

Yn 2015/16, cyflawnodd 60.2 y cant o ddisgyblion ym mlwyddyn 11 y trothwy cynwysedig lefel 2.

Fel nodir uchod, mae newidiadau yn ein methodoleg wedi amharu ar ein gallu i gymharu data dros amser. Rydym wedi ceisio cyn belled ag sy'n bosib disgrifio'r

newidiadau yma yn ein gwybodaeth ansawdd. Yn fras byddwn yn disgwyl i'r newidiadau o gwmpas blwyddyn 11 i **gynyddu'r** ffigurau a'r newidiadau o gwmpas cyfwerth, EOTAS ac ysgolion annibynnol i **ostwng** y ffigurau. Gan and yw'n bosib mesur effaith y terfyn ar werth cyfraniad cymwysterau nad ydynt yn gymwysterau TGAU (yn ogystal ag unrhyw effaith y newid hwn ar batrymau cofrestru ysgolion a disgyblion), nid wy'n bosib mesur yr holl ddylanwad y newidiadau hyn yn erbyn y wir newid.



Ar y cyfan mae'r trothwy cynwysedig lefel 2 a'r dangosyddion arall yn uwch na'r blynyddoedd cynt.

Mae tabl 1 yn cynnwys data ar gyfer 2015/16 wedi'i gyfrifo ar sail plant 15 oed ac yn cynnwys disgyblion mewn ysgolion annibynnol ond nid disgyblion EOTAS. **Dyma'r ffigwr mwyaf cymharol i'r blynyddoedd cynt**, ond nid yw'n cymryd i ystyriaeth y terfyn ar werth cyfraniad cymwysterau nad ydynt yn gymwysterau TGAU ac unrhyw newid ymddygiadol cysylltiedig.

Ar sail hyn, mae perfformiad CA4 yn uwch nag unrhyw flwyddyn blaenorol. Mae'r L2 cynwysedig yn 59.7 y cant, 1.8 pwynt canran yn uwch na'r flwyddyn diwethaf.

O dan y mesurau newydd mae merched yn dal i berfformio yn well na bechgyn, gyda bwlch o 8.7 y cant rhwng eu sgorau trothwy cynwysedig lefel 2.

Mae Tabl 2 yn cyflwyno'r perfformiad fesul pwnc unigol ar gyfer disgyblion ym Mlwyddyn 11 mewn pynciau craidd, sef Saesneg/Cymraeg, Saesneg, Mathemateg, Gwyddoniaeth a Chymraeg iaith gyntaf. Heblaw am Wyddoniaeth, lle mae poblogrwydd cymwysterau nad ydynt yn gymwysterau TGAU wedi cynyddu, mae'r ffigurau yma yn fwy cyfatebol dros amser gan and yw'r terfyn ar werth cyfraniad cymwysterau nad ydynt yn gymwysterau TGAU yn cael effaith yma.

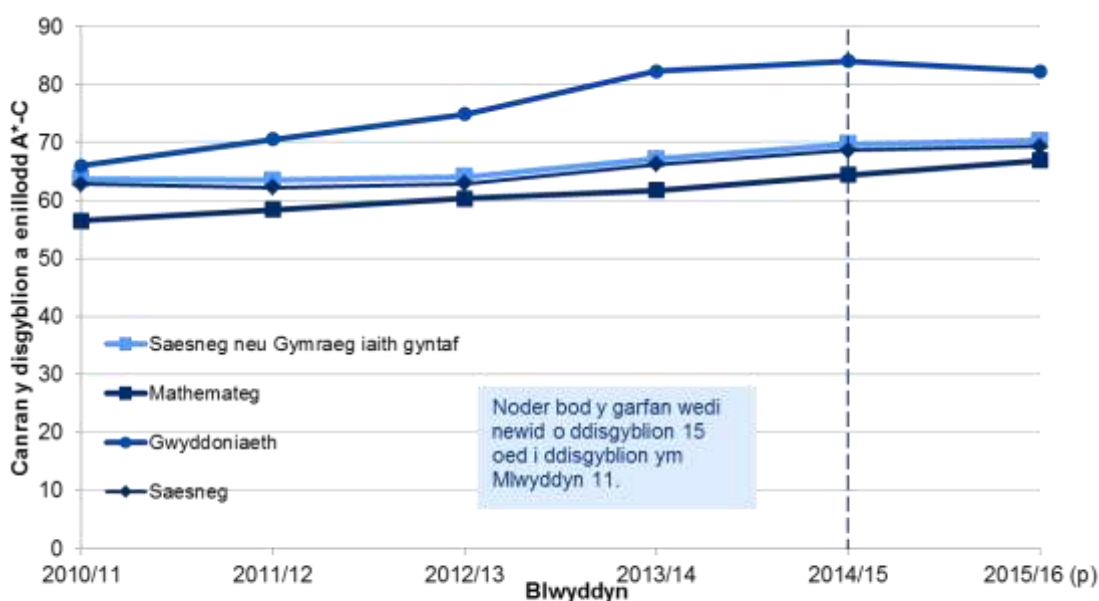
Tabl 2: Perfformiad fesul pwnc ar gyfer disgyblion ym Mlwyddyn 11/15 oed ar ddechrau'r flwyddyn academiaidd (a) (b) (c)

	Nifer y disgyblion	Canran y disgyblion â....				gofrestrodd ar gyfer Cymraeg laith Gyntaf	O'r rheini â gofrestrodd ar gyfer Cymraeg laith Gyntaf
		enillodd A*-C mew n	enillodd A*-C mew n	enillodd A*-C mew n	enillodd A*-C mew n		A*-C mew n
		Saesneg / Cymraeg (d)	Saesneg (e)	Mathemateg	Gwyddoniaeth (f)		Cymraeg laith Gyntaf
		Cymraeg laith Gyntaf	Cymraeg laith Gyntaf	Cymraeg laith Gyntaf	Cymraeg laith Gyntaf		Cymraeg (g)
<u>Disgyblion 15 oed</u>							
2010/11	36,088	63.7	62.8	56.5	65.9	5,242	74.6
2011/12	35,404	63.5	62.2	58.4	70.6	5,207	73.8
2012/13	36,617	64.0	62.9	60.3	74.8	5,591	73.5
2013/14	35,168	67.2	66.2	61.7	82.3	5,548	73.7
2014/15	34,004	69.7	68.6	64.4	84.0	5,452	75.2
<u>Fersiwn disgyblion 15 oed - methodoleg mwyaf cyfatebol i 14/15 (h)</u>							
2015/16 (p)	32,848	69.7	68.7	67.2	81.7	5,251	75.5
<u>Disgyblion ym Mlwyddyn 11</u>							
2015/16 (p)	32,249	70.3	69.3	66.9	82.3	5,285	75.1

- (a) O 2015/16, mae'r garfan yn seiliedig ar ddisgyblion ym Mlwyddyn 11. Hyd at 2014/15, mae'r garfan yn seiliedig ar ddisgyblion 15 oed ar ddechrau'r flwyddyn academiaidd.
- (b) Yn cynnwys pob cymwyster craidd cydnabyddedig i ddisgyblion o dan 16 oed yng Nghymru.
- (c) Hyd at 2014/15, mae'n cynnwys canlyniadau ar gyfer ysgolion a gynhelir (gan gynnwys ysgolion arbennig ac Unedau Cyfeirio Disgyblion) ac ysgolion annibynnol, a gyflawnwyd yn ystod y flwyddyn academiaidd, ac unrhyw arholiadau a safwyd pan yn ifancach. O 2015/16, mae'r tabl hefyd yn cynnwys disgyblion sy'n derbyn addysg heblaw yn yr ysgol ond nad ydynt mew n Unedau Cyfeirio Disgyblion.
- (d) Y radd orau o Saesneg iaith, llenyddiaeth Saesneg, Cymraeg iaith gyntaf a llenyddiaeth Gymraeg.
- (e) Y radd orau o Saesneg iaith a llenyddiaeth Saesneg.
- (f) Yn cynnwys Gwyddoniaeth craidd dyfarniad sengl a dw bl.
- (g) Y radd orau o Cymraeg iaith gyntaf a llenyddiaeth Gymraeg. Enwadur y dangosydd hwn yw'r disgyblion 15 oed a gofrestrodd ar gyfer Cymraeg iaith gyntaf, yn hytrach na chyfanswm yr holl ddisgyblion 15 oed.
- (h) Wedi'i gyfrifo i fod mor agos â phosibl at y diffiniad ar ddefnyddiwyd mew n blyneddodd cynt. Yn cynnwys canlyniadau ar gyfer ysgolion annibynnol, nid yw'n cynnwys canlyniadau disgyblion yn EOTAS. Nid yw'n bosibl i gymryd i ystyriaeth effaith y newid i'r cwy ertheidd

Mae'r holl ffigurau cyrhaeddiad wedi cynyddu ers y flwyddyn academiaidd ddiwethaf mewn Mathemateg a Saesneg ond wedi gostwng ychydig yng Nghymraeg iaith Gyntaf. Mae perfformiad hefyd wedi cynyddu pan cymharu'r ffigurau mwyaf cyfatebol ar sail disgyblion 15 oed, gan gynnwys Cymraeg iaith Gyntaf. Nid yw data ar gyfer Gwyddoniaeth yn gyfatebol oherwydd y rhesymau uchod.

Siart 2 – Canran y disgyblion yn Mlwyddyn 11/15 oed a enillodd A*-C, fesul pwnc unigol



(a) O 2015/16, mae'r garfan yn seiliedig ar ddisgyblion ym Mlwyddyn 11. Hyd at 2014/15, mae'r garfan yn seiliedig ar ddisgyblion 15 oed ar ddechrau'r flwyddyn academiaidd.

Mae Tabl 3 yn cyflwyno'r prif ddangosyddion ar gyfer disgyblion Blwyddyn 11 yn ôl hawl i gael prydau ysgol am ddim (FSM). Mae disgyblion yn gymwys i gael prydau ysgol am ddim os yw eu teuluoedd yn derbyn budd-daliadau/taliadau cymorth penodol, a amlinellir ar y dudalen ganlynol ar y we.

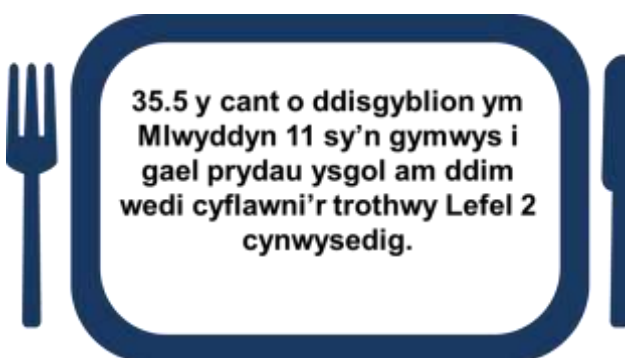
Tabl 3: Dangosyddion Cyfnod Allweddol 4 yn ôl hawl i brydau ysgol am ddim (a) (b) (c)

Nodwch nid yw'r data yn y tabl yma yn cynnwys disgyblion EOTAS ar hyn o bryd. Mae hyn yn wahanol i dabl 1. Fe fyddwn yn cynnwys canlyniadau ar gyfer y disgyblion hyn yn y datganiad terfynol ym mis Rhagfyr.

Disgyblion ym Mlwyddyn 11/15 oed ar ddechrau'r flwyddyn academaidd

			Canran y ddisgyblion a gyflaw nodd				
Hawl i brydau ysgol am ddim	Blwyddyn	Carfan	Trothwy		Lefel 2 gan		Sgôr pwntiau cyfartalog ehangach wedi'i chapio
			Lefel 1	Lefel 2	gynnwys Saesneg/Cymraeg a Mathemateg	Dangosydd Pynciau Craidd	
Cymwys i gael prydau ysgol am ddim	2006/07	4,944	73.8	26.7	18.0	16.0	..
	2007/08	4,831	72.1	28.0	18.7	18.9	..
	2008/09	4,966	75.8	32.5	20.1	19.5	..
	2009/10	5,148	78.3	35.3	20.7	19.8	237.5
	2010/11	5,366	79.8	40.9	22.0	21.1	247.8
	2011/12	5,186	83.3	50.9	23.4	21.9	268.5
	2012/13	5,705	85.8	57.8	25.8	23.2	281.8
	2013/14	5,338	87.7	65.3	27.8	26.6	295.2
	2014/15	5,154	89.4	69.4	31.6	29.3	303.7
<i>Fersiwn disgyblion 15 oed (f) (r)</i>	2015/16 (p)	4,867	91.2	70.4	35.1	32.4	309.6
<i>Disgyblion ym Mlwyddyn 11 (r)</i>	2015/16 (p)	4,835	92.1	70.9	35.5	32.7	311.1
Ddim yn gymwys i gael prydau ysgol am ddim	2006/07	31,854	92.0	60.4	47.7	44.8	..
	2007/08	31,908	91.6	61.9	48.7	49.2	..
	2008/09	30,729	92.9	66.4	52.1	50.8	..
	2009/10	30,106	93.9	69.6	54.6	53.2	321.9
	2010/11	28,979	94.7	73.5	55.7	54.2	329.6
	2011/12	28,584	95.5	78.0	56.6	54.7	339.4
	2012/13	29,449	96.4	83.0	58.5	55.3	347.7
	2013/14	28,370	97.3	87.4	61.6	59.0	356.0
	2014/15	27,426	97.6	88.9	64.1	61.2	358.1
<i>Fersiwn disgyblion 15 oed (f) (r)</i>	2015/16 (p)	26,513	97.7	88.3	66.5	63.8	358.4
<i>Disgyblion ym Mlwyddyn 11 (r)</i>	2015/16 (p)	26,478	98.2	88.6	66.7	64.0	358.8

- (a) O 2015/16, mae'r garfan yn seiliedig ar ddisgyblion ym Mlwyddyn 11. Hyd at 2014/15, mae'r garfan yn seiliedig ar ddisgyblion 15 oed ar ddechrau'r flwyddyn academaidd
- (b) Hyd at 2005/06, mae'n cynnwys TGAU, cyrsiau byr TGAU, GNVQ ac NVQ. O 2006/07, mae'n cynnwys pob cymwyster cydnabyddedig i ddisgyblion o dan 16 oed yng Nghymru.
- (c) Nid yw cyfanswm y disgyblion sy'n gymwys/ddim yn gymwys i gael prydau ysgol am ddim yn gyfartal i gyfanswm nifer y plant 15 oed a wel yn nhabl 1. Mae hyn oherwydd fod y data yn y tabl yma ond yn cynnwys disgyblion yr ydym gallu cydweddu rhwng y Gronfa Ddata Arholiadau Cymraeg a'r Cyfrifiad Ysgolion (PLASC). Nid yw ysgolion annibynnol ac Unedau Cyfeirio Disgyblion yn cwblhau'r cyfrifiad ac felly nid yw canlyniadau ar gyfer yr ysgolion hyn yn cael eu cynnwys.
- (d) Wedi'i gyfrifo i fod mor agos â phosibl at y diffiniad ar ddefnyddiwyd mewn blynyddoedd cynt. Yn cynnwys canlyniadau ar gyfer ysgolion annibynnol, nid yw'n cynnwys canlyniadau disgyblion yn EOTAS. Nid yw'n bosibl i gymryd i ystyriaeth effaith y newid i'r cywerthedd uchafswm cymwysterau nad ydynt yn TGAU.
- (r) Nodwch fod y ffigurau yma wedi'u diwygio ers y cyhoeddiad ar 6ed Hydref. Gweler adran 5.2 am ragor o fanylion.



Cyflawnodd 35.5 y cant o ddisgyblion sy'n gymwys i gael prydau ysgol am ddim (FSM) y trothwy Lefel 2 cynwysedig. Mae'r bwlch rhwng rhain a disgyblion sydd ddim yn gymwys i brydau am ddim yn 31.3 pwynt canran.

Disgyblion 17 oed

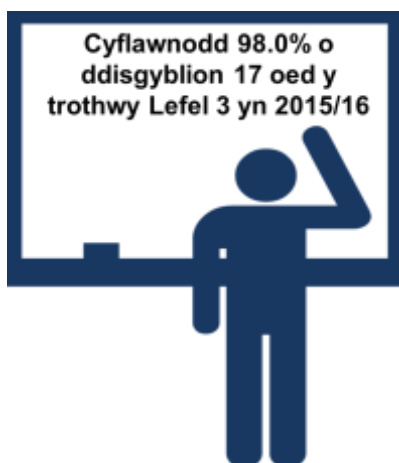
Mae Tabl 4 yn cyflwyno'r prif ddangosyddion diweddaraf ar gyfer disgyblion 17 oed ar ddechrau'r flwyddyn academiaidd. Mae'r mesurau hyn yn cynnwys canran y disgyblion a gofrestrodd ar gyfer cyfres o gymwysterau sydd gyfwerth â 2 Safon Uwch ac a gyflawnodd trothwy Lefel 3, sy'n cynnwys cyfres o gymwysterau ar Lefel 3 sydd gyfwerth â 2 Safon Uwch A*-E. Mae hefyd yn cynnwys y sgôr pwyntiau cyfartalog ehangach ar gyfer disgyblion 17 oed. Ceir rhagor o wybodaeth yn yr adran Nodiadau.

Table 4: Prif ddangosyddion ar gyfer disgyblion 17 oed ar ddechrau'r flwyddyn academiaidd (a) (b)

	Nifer y disgyblion 17 oed a gofrestrodd ar gyfer 2 Safon Uwch neu gyfwerth	Canran y disgyblion 17 oed a gofrestrodd ar gyfer 2 Safon Uwch neu gyfwerth ac a gyflawnodd y trothwy Lefel 3	Nifer y disgyblion 17 oed	Sgôr pwyntiau cyfartalog ehangach ar gyfer disgyblion 17 oed
2001/02	9,486	94.4	11,201	..
2002/03	9,848	93.9	11,568	..
2003/04	10,041	94.9	11,822	..
2004/05	10,373	94.4	12,072	..
2005/06	10,731	93.9	12,507	..
2006/07	10,592	93.9	12,418	618.5
2007/08	10,943	94.2	12,653	630.9
2008/09	11,544	95.9	13,241	687.7
2009/10	11,662	94.8	13,586	747.9
2010/11	11,489	96.5	13,615	798.9
2011/12	11,538	96.9	13,632	772.9
2012/13	11,706	96.5	13,365	806.6
2013/14	11,447	97.1	13,102	804.1
2014/15	11,838	97.0	13,473	799.7
2015/16 (p)	10,817	98.0	12,066	824.9
2015/16 (p)				
Bechgyn	4,820	97	5,532	770.4
Merched	5,997	99	6,534	871.1

(a) Hyd at 2005/06, mae'n cynnwys Safon Uwch, Uwch Gyfrannol a Thystysgrifau Addysg Alwedigaethol Uwch (TAAU). O 2006/07, mae'n cynnwys pob cymhwyster cydnabyddedig yng Nghymru.

(b) Yn cynnwys ysgolion annibynnol, ond nid sefydliadau addysg bellach.



Yn 2015/16, gwnaeth 98.0 y cant o ddisgyblion 17 oed a gofrestrodd ar gyfer cyfres o gymwysterau sydd gyfwerth â 2 Safon Uwch gyflawni trothwy Lefel 3, cynydd o 1.0 y cant o'r flwyddyn flaenorol.

Y sgôr pwyntiau cyfartalog ehangach ar gyfer disgyblion 17 oed eleni yw 824.9. Mae hyn yn cynnwys yr holl gymwysterau a gymeradwywyd ar gyfer disgyblion 16-18 yng Nghymru. Mae'r sgôr pwyntiau cyfartalog ehangach yn uwch ar gyfer merched nag ar gyfer bechgyn, gyda gwahaniaeth o 100.7 pwynt rhyngddynt.

Nodiadau

1. Cyd-destun

1.1 Cyhoeddiadau cysylltiedig

Mae data ar gyfer Lloegr, Gogledd Iwerddon a'r Alban ar gael yn y dolenni isod. Noder bod y data a gynhyrchir gan y gweinyddiaethau hyn yn seiliedig ar y disgyblion ar ddiwedd Cyfnod Allweddol 4, ond rydym ni'n cyhoeddi ar sail disgyblion ym Mlwyddyn 11. Yn dilyn y newidiadau i lefelau cymwysterau, cyfwerthedd cymwysterau, diystyru a rheolau ail-dderbyn yn Lloegr yn 2014, nid yw gwneud cymariaethau â Lloegr yn bosibl mwyach – gweler adran 5.5 hefyd. Ni ellir gwneud cymariaethau â'r Alban oherwydd bod eu system arholiadau a chymwysterau'n wahanol.

I gael rhagor o wybodaeth neu gyngor ar y cyfyngiadau ar gymariaethau rhyngwladol, anfonwch e-bost at ystadegau.ysgolion@cymru.gsi.gov.uk.

Er gwybodaeth, gellir gweld canlyniadau arholiadau ar gyfer gwledydd eraill y DU ar gael trwy ddilyn y dolenni isod:

Lloegr [Saesneg yn unig]

[GCSE and Equivalent Results in England 2014/15](#)

[A-Level and other Level 3 Results in England 2014/15 \(Revised\)](#)

Gogledd Iwerddon [Saesneg yn unig]

[Qualifications and Destinations of Northern Ireland School Leavers 2014/15](#)

Yr Alban [Saesneg yn unig]

[Summary statistics for attainment, leaver destinations and healthy living, No.6: 2016 Edition](#)

Rydym hefyd yn cyhoeddi gwybodaeth [am asesiadau athrawon mewn pynciau craidd a phynciau nad ydynt rhai craidd yn y cyfnod sylfaen ac yng nghyfnodau allweddol 2 a 3, sydd i'w gweld yma](#).

Mae'r ffigurau'n wahanol i'r rheini a gyhoeddwyd gan y Cyrff Dyfarnu ym mis Awst. [Mae ffigurau'r Cyrff Dyfarnu'n](#) ymwneud â chanlyniadau'r meysydd pwnc unigol ar gyfer pob ymgeisydd yng Nghymru, Lloegr a Gogledd Iwerddon, waeth beth yw eu hoedran. Mae'r ffigurau a gyhoeddwyd yn y datganiad hwn yn canolbwyntio ar berfformiad cyffredinol yr ymgeiswyr ym Mlwyddyn 11/15 oed a'r ymgeiswyr 17 oed sy'n sefyll yr arholiadau hyn yng Nghymru yn unig.

2. Ffynonellau data

Caiff yr ystadegau hyn eu casglu gan nifer o gyrff dyfarnu dros yr haf. Mae'r gyrff dyfarnu canlynol wedi darparu data ar gyfer y datganiad hwn:

ABC Awards, Agored Cymru, AQA, ASDAN, Associated Board of the Royal Schools of Music (ABRSM), British Computer Society (BCS), British Safety Council (BSC), CACHE, City and Guilds, CCEA, Cambridge International Examinations (CIE), Chartered Institute of Environmental Health (CIEH), C Skills, EMTA Awards Ltd (EAL), IFS School of Finance, ILM, IMI Awards Ltd (IMIAL), NCFE, National Open College Network (NOCN), OCR, Pearson (Edexcel/EDI), Prince's Trust, Rock School Ltd (RSL), Sports Leaders UK, VTCT, CBAC.

3. Diffiniadau

3.1 Cwmpas

Mae'r ystadegau yn y datganiad hwn yn cynnwys yr holl ysgolion a gynhelir ac ysgolion annibynnol yng Nghymru. Dim ond y canlyniadau ar gyfer disgyblion ym Mlwyddyn 11 a disgyblion 17 oed a dderbyniwyd gan y cyrff dyfarnu a restrir uchod sydd wedi'u cynnwys. Mae arholiadau a gymerwyd yn gynharach yn cael eu cynnwys hefyd. Bydd unrhyw arholiadau a gyflawnwyd cyn bod y disgybl ym Mlwyddyn 11 yn cael eu cadw yn ôl a'u cynnwys yn y flwyddyn ysgol y mae'r disgybl dechrau ym Mlwyddyn 11. Noder bod yr wybodaeth yn y datganiad hwn yn ymwneud â phob ysgol ar gyfer ffigurau Cymru.

Dim ond cymwysterau a ddyfarnwyd hyd at 31 Awst sy'n cael eu cynnwys. Nid yw dyfarniadau newydd ar ôl y dyddiad hwn, ac unrhyw ailsefyll neu aillfarcio ar ôl y dyddiad hwnnw, yn cael eu cynnwys.

Hyd at 2005/06, mae'r ystadegau'n cynnwys TGAU, cyrsiau byr TGAU, GNVQ ac NVQ yn unig. O 2006/07, mae'r ystadegau'n cynnwys pob cymhwyster a gymeradwywyd ar gyfer disgyblion cyn-16, neu 16-18 oed yng Nghymru. Mae cyflwyno'r diffiniad ehangach wedi golygu cynnwys ystod ehangach o gymwysterau, ac felly cynnydd yn y prif ddangosyddion perfformiad. [Ceir esboniad o'r gwahanol fathau o gymwysterau yn.](#)

3.2 Lefelau trothwy a phwyntiau

Cafodd dangosyddion yn dangos cyfwerthedd ar sail trothwy eu cyhoeddi (fel dangosyddion dros dro) am y tro cyntaf yn 2007, a'r rhain bellach yw'r prif ddangosyddion perfformiad mewn ysgolion uwchradd. Mae trothwyau yn cynrychioli cyfres neu 'faint' o gymwysterau ar lefel benodol yn y Fframwaith Cymwysterau Cenedlaethol (FfCC). Mae tri throthwy wedi'u sefydlu:

- Lefel 1 – cyfres o gymwysterau ar Lefel 1 sydd gyfwerth â phum TGAU gradd A*-G;
- Lefel 2 – cyfres o gymwysterau ar Lefel 2 sydd gyfwerth â phum TGAU gradd A*-C;
- Lefel 3 – cyfres o gymwysterau ar Lefel 3 sydd gyfwerth â dwy Safon Uwch gradd A*-E.

Cyfrifir y sgôr pwyntiau cyfartalog ehangach wedi'i chapio gan ddefnyddio'r 8 canlyniad gorau ar gyfer pob disgybl. Ceir rhagor o wybodaeth am sut cyfrifir y sgôr pwyntiau wedi'i chapio yn [y ddogfen dechnegol yn y ddolen isod](#).

Mae'r sgôr pwyntiau cyfartalog ehangach yn cynnwys pob cymhwyster cymeradwy.

Gall Llenyddiaeth Saesneg a Llenyddiaeth Gymraeg gyfrif tuag at drothwy L2 gan gynnwys A*-C mewn Saesneg/Cymraeg iaith gyntaf a Mathemateg.

3.3 Diystyru

Mae arholiad yn cael ei ddiystyru pan fydd disgybl yn cyflawni gradd uwch neu gymhwyster lefel uwch yn yr un grwp pwnc. Os yw cymhwyster yn cael ei ddiystyru, nid yw'n cyfrif tuag at yr ystadegau a gyhoeddwyd yn y datganiad hwn, neu yn unrhyw ystadegau swyddogol eraill a gyhoeddir gan Lywodraeth Cymru. Rydym yn diystyru cymwysterau tebyg yn y grwpiau pwnc canlynol:

Grwp 1: Cymwysterau mynediad, cyrsiau byr TGAU, TGAU llawn, TGAU galwedigaethol dyfarniad dwbl

Grwp 2: Safon UG, Safon UG galwedigaethol dyfarniad dwbl, Safon Uwch, Safon Uwch galwedigaethol dyfarniad dwbl, Tystysgrif Addysg Galwedigaethol Safon UG, Tystysgrif Addysg Galwedigaethol Uwch, Tystysgrif Addysg Galwedigaethol Uwch dyfarniad dwbl

Grwp 3: Cymwysterau mathemateg annibynnol

Grwp 4: Sgiliau allweddol

Grwp 5: Dyfarniad mewn Cymwysiadau Digidol (AiDA), y Dystysgrif mewn Cymwysiadau Digidol (CiDA), y Dystysgrif Estynedig mewn Cymwysiadau Digidol (CiDA +) a'r Diploma mewn Cymwysiadau Digidol (DiDA).

Grwp 6: NVQs

Grwp 7: BTECs and chymwysterau eraill

Grwp 8: Bagloriaeth Cymru

3.4 Perfformiad disgyblion sy'n gymwys i gael prydau ysgol am ddim (FSM)

Ers 2014/15, rydym wedi cynnwys tabl (Tabl 4) yn y datganiad hwn sy'n dangos y prif ddangosyddion ar gyfer disgyblion yng Nghyfnod Allweddol 4 yn ôl hawl i gael prydau ysgol am ddim. Mewn blynyddoedd blaenorol, cyhoeddwyd y data hyn ym mis Ionawr neu fis Mawrth fel rhan o'r [datganiad canlynol](#).

Mae'r adroddiad [Ailysgrifennu'r dyfodol](#), a gyhoeddwyd ym mis Mehefin 2014, yn defnyddio canran y disgyblion sy'n gymwys i gael prydau ysgol am ddim sy'n cyflawni ystod o fesurau ar ddiwedd Cyfnod Allweddol 4 fel un o'r dangosyddion perfformiad allweddol. Mae'r data yn Nhabl 4 yn y datganiad hwn.

Mae'r [Cynllun Gweithredu ar gyfer Trechu Tlodi](#), a gyhoeddwyd ym mis Gorffennaf 2013, yn defnyddio canran y disgyblion sy'n gymwys i gael prydau ysgol am ddim sy'n cyflawni'r trothwy Lefel 2 gan gynnwys Saesneg/Cymraeg a Mathemateg yng Nghyfnod Allweddol 4 fel dangosydd perfformiad allweddol i fesur cynnydd yn erbyn amcanion y cynllun. Mae'r data yn Nhabl 4.

3.5 Newidiadau yn y datganiad hwn

Newid yn y garfan, o ddisgyblion 15 oed i ddisgyblion ym Blwyddyn 11

Ar gyfer canlyniadau 2015/16, rydym wedi adrodd ar berfformiad ysgol ar sail carfan Blwyddyn 11 yn hytrach na disgyblion 15 oed ar ddechrau'r flwyddyn. Bydd carfan Blwyddyn 11 yn seiliedig ar

nifer y disgyblion a oedd wedi'u cofrestru ym Mlwyddyn 11 yr ysgol ar 12 Ionawr 2016, sef dyddiad cyfrifiad yr ysgol.

Dyma newid a argymhellwyd yn sgil yr Adolygiad o Gymwysterau 14-19 yng Nghymru. Ceir rhagor o wybodaeth yma.

Mae'r tabl isod yn dangos effaith newid o adrodd ar berfformiad ysgol ar sail disgyblion 15 oed i adrodd ar sail carfan Blwyddyn 11 ar gyfer y Lefel 2 cynwysedig.

Canran y disgyblion Blwyddyn 11 / 15 Oed a gyflwanodd y trothwy cynwysedig lefel 2 2014/15 ac ymlaen

Blwyddyn	Canran y disgyblion a gyflawnodd y trothwy cynwysedig lefel 2 (15 oed)	Canran y disgyblion a gyflawnodd y trothwy cynwysedig lefel 2 (Blwyddyn 11)	Gwahaniaeth (pwynt canran)
2014/15	57.9	58.1	0.2
2015/16	59.7	60.1	0.4

Yn 2015/16, mae bwlch o 0.4 pwynt canran rhwng y canrannau a gyflawnodd y trothwy Lefel 2 cynwysedig wrth gymharu disgyblion 15 oed â disgyblion ym Mlwyddyn 11.

Cynnwys disgyblion a dderbyniodd addysg heblaw yn yr ysgol (EOTAS):

Mewn blynyddoedd blaenorol, roedd y data yn seiliedig ar ysgolion prif ffrwd, ysgolion arbennig, ysgolion annibynnol ac Unedau Cyfeirio Ysgolion. Nid oedd yn cynnwys disgyblion a gafodd addysg heblaw yn yr ysgol (EOTAS) ond na aeth i Uned Cyfeirio Disgyblion. Yn dilyn ymgynghoriad, mae'r data EOTAS ychwanegol hyn wedi'u cynnwys yn y broses baru ac felly wedi'u cynnwys yn ein canlyniadau. Mae'r tabl isod yn dangos effaith newid y prif ddangosyddion i gynnwys y disgyblion EOTAS ychwanegol hyn.

Canran y disgyblion Blwyddyn 11 a gyflwanodd y trothwy cynwysedig lefel 2 2014/15 ac ymlaen

Blwyddyn	Canran y disgyblion a gyflawnodd y trothwy cynwysedig lefel 2 (ac eithrio disgyblion EOTAS)	Canran y disgyblion a gyflawnodd y trothwy cynwysedig lefel 2 (gan gynnwys disgyblion EOTAS)	Gwahaniaeth (pwynt canran)
2014/15	58.1	57.5	-0.6
2015/16	60.1	59.5	-0.6

Gwelir effaith y ddau newid hwn yn y tabl isod.

Canran y disgyblion Blwyddyn 11 / 15 Oed a gyflwanodd y trothwy cynwysedig lefel 2 2014/15 ac ymlaen

Blwyddyn	Canran y disgyblion a gyflawnodd y trothwy cynwysedig lefel 2 (disgyblion 15 oed ac eithrio disgyblion EOTAS)	Canran y disgyblion a gyflawnodd y trothwy cynwysedig lefel 2 (disgyblion 15 oed gan gynnwys disgyblion EOTAS)	Gwahaniaeth (pwynt canran)
2014/15	57.9	57.5	-0.4
2015/16	59.7	59.5	-0.2

Cymwysterau nad ydynt yn gymwysterau TGAU

Yn 2015/16, cyflwynwyd terfyn ar werth cyfraniad cymwysterau nad ydynt yn gymwysterau TGAU i fesurau perfformiad. Golyga hyn y bydd gan unrhyw gymhwyster unigol ar Lefel 1 neu Lefel 2 uchafswm cyfwerthedd, o ran perfformiad, o 2 TGAU, sy'n berthnasol i bob mesur.

Ysgolion annibynniol

Roedd yr ystadegau yn y datganiad hwn yn arfer cwmpasu pob ysgol a gynhelir ac ysgol annibynnol yng Nghymru. Eleni, mae ysgolion annibynnol wedi'u tynnu o ffigurau Cymru. Y rheswm am hyn yw bod data ond yn cael eu casglu ar gymwysterau a gymeradwywyd gan Lywodraeth Cymru ar gyfer ysgolion. Gall ysgolion annibynnol ddewis cymwysterau eraill nad ydynt wedi'u cymeradwyo, megis iTGAU, ond nid yw'r rhain wedi'u cynnwys yn ein ffigurau. Yn ogystal, mae cyfranogiad o blith ysgolion annibynnol yn y prosesau gwirio data ysgolion a gynhelir ym mis Hydref a mis Tachwedd yn tueddi i fod yn isel.

Mae'r tabl isod yn dangos effaith tynnu ysgolion annibynnol o'r trothwy Lefel 2 cynwysedig ar gyfer disgyblion ym Mlwyddyn 11/15 oed.

Canran y disgyblion 15 Oed a gyflwanodd y trothwy cynwysedig lefel 2 2014/15 ac ymlaen

Year	Canran y disgyblion a gyflawnodd y trothwy cynwysedig lefel 2 (gan gynnwys ysgolion annibynnol)	Canran y disgyblion a gyflawnodd y trothwy cynwysedig lefel 2 (ac eithrio ysgolion annibynnol)	Difference (percentage points)
2013/14	55.4	55.3	-0.1
2014/15	57.9	58.1	0.2
2015/16	59.8	60.4	0.7

4. Talgrynnu a symbolau

Mewn tablau lle mae'r ffigurau wedi'u talgrynnu i'r digid terfynol agosaf, gall ymddangos fel bod anghysondeb rhwng y cyfanswm a ddangosir a swm yr eitemau.

Defnyddir y symbolau canlynol drwy'r cyhoeddiad:

(p) dros dro

- canrannau'n llai na 0.5 ond yn uwch na sero

. ddim yn gymwys

.. ddim ar gael

~ ddim ar gael eto

* mae'r ffigwr yn llai na 5, neu wedi'i seilio ar ffigwr sy'n llai na 5.

5. Gwybodaeth allweddol am ansawdd

Mae'r adran hon yn darparu crynodeb o wybodaeth am y cyhoeddiad hwn yn seiliedig ar bum dimensiwn ansawdd: Perthnasedd, Cywirdeb, Amseroldeb a Phrydlondeb, Hygyrchedd ac Eglurder, a Chymharedd. Mae hefyd yn ymdrin â materion penodol sy'n berthnasol i ansawdd data 2016, ac yn disgrifio'r erfyn rheoli ansawdd a ddefnyddir yn y maes gwaith hwn.

5.1 Perthnasedd

Defnyddir yr ystadegau oddi mewn i Lywodraeth Cymru ac yn allanol, a hynny er mwyn monitro tueddiadau addysgol ac fel gwaelodlin ar gyfer dadansoddi'r data ymhellach. Defnyddir yr ystadegau hyn gan y canlynol, ymysg eraill:

- Gweinidogion a Gwasanaeth Ymchwil yr Aelodau yng Nghynulliad Cenedlaethol Cymru;
- Adran Addysg a Sgiliau Llywodraeth Cymru;
- Estyn;
- Adrannau eraill y llywodraeth;
- Y gymuned ymchwil;
- Consortia addysg, Awdurdodau Lleol ac ysgolion;
- Myfyrwyr, academyddion a phrifysgolion;
- Dinasyddion unigol, cwmnïau preifat a'r cyfryngau.

Defnyddir yr ystadegau hyn mewn nifer o ffyrdd. Dyma rai enghreifftiau:

- I fonitro strategaethau addysg fel *Ailysgrifennu'r dyfodol*, a strategaethau polisi ehangach fel y *Cynllun Gweithredu ar gyfer Trechu Tlodi*.
- Cefndir ac ymchwil cyffredinol;
- I'w cynnwys mewn adroddiadau a briffiau;
- Cyngor i Weinidogion;
- Pecynnau data craidd addysg Cymru gyfan;
- At ddibenion cymharu a meincnodi Awdurdodau Lleol ac ysgolion;
- Llywio'r broses o benderfynu ar bolisiau addysg yng Nghymru, gan gynnwys ad-drefnu ysgolion;
- System Categoriaddio Ysgolion;
- Cynorthwyo ESTYN yn ystod arolygiadau ysgolion;
- Ar gyfer y maes addysg ym Mynegai Amddifadedd Lluosog Cymru;
- I gynorthwyo gydag ymchwil i gyrhaeddiad addysgol.

5.2 Cywirdeb

Mae'r data yn cael eu labelu fel data dros dro oherwydd byddant yn cael eu hanfon at ysgolion i'w gwirio yn ystod pythefnos cyntaf mis Hydref. Efallai bydd y data yn cael eu diwygio os bydd ysgolion yn darparu tystiolaeth ffeithiol o wallau yn y data neu o gymwysterau ychwanegol a gyflawnwyd gyda sefydliadau dyfarnu nad ydym wedi gofyn iddynt ddarparu data.

Mewn blwyddyn arferol, byddem yn disgwyl i'r dangosyddion terfynol, a gyhoeddir ym mis Rhagfyr, i fod yn wahanol i'r ystadegau dros dro, a hynny i fyny at hanner pwynt canran ar gyfer pob dangosydd oni bai am yr un sy'n mesur dim cymhwyster cydnabyddedig (sydd wedi'i seilio ar niferoedd bach ac sy'n fwy sensitif i newidiadau).

Diwygiadau

Gwnaed y diwygiadau canlynol i'r data dros dro a gyhoeddwyd ar 6 Hydref. Mae hyn oherwydd fod nifer anghywir o bwyntiau a throthwy ar gyfer rhai o'r cymwysterau Bagloriaeth Cymru. Mae effaith y newid hyn yn y tabl isod:

Tabl 1: Prif ddangosyddion ar gyfer disgyblion ym Mlwyddyn 11/15 oed ar ddechrau'r flwyddyn academiaidd (a) (b) (c) - Diwygiedig Hydref 12, 2016

Canran y disgyblion â....							
gyflaw nodd drothwy							
Lefel 2							
gan gynnwys							
gradd TGAU							
mewn							
Saesneg neu				gyflaw nodd y		Sgôr	Sgôr
Gymraeg iaith				Dangosydd		pw yntiau	pw yntiau
gyntaf a				Pynciau		cyfartalog	cyfartalog
Mathemateg				Craidd (d)		ehangach	ehangach
Nifer y	gyflaw nodd	gyflaw nodd	Gymraeg iaith	Dangosydd		pw yntiau	pw yntiau
disgyblion	drothwy	drothwy	gyntaf a	Pynciau		cyfartalog	cyfartalog
	Lefel 1	Lefel 2	Mathemateg	Craidd (d)		ehangach	ehangach
Fersiwn disgyblion 15 oed - methodoleg mwyaf cyfatebol i 14/15 (f)							
2015/16 (p)	32,848	94.6	83.4	59.8	57.1	540.6	343.5
2015/16 (p) (r)	32,848	94.6	83.3	59.7	57.1	521.8	342.5
Gwahaniaeth	0	0.0	-0.1	0.0	0.0	-18.9	-1.0
Disgyblion ym Mlwyddyn 11							
2015/16 (p)	32,249	95.3	83.7	60.2	57.5	544.1	345.7
2015/16 (p) (r)	32,249	95.3	83.6	60.2	57.5	526.6	344.2
Gwahaniaeth	0	0.0	-0.1	0.0	0.0	-17.4	-1.5

- (a) O 2015/16, mae'r garfan yn seiliedig ar ddisgyblion ym Mlwyddyn 11. Hyd at 2014/15, mae'r garfan yn seiliedig ar ddisgyblion 15 oed ar ddechrau'r flwyddyn academiaidd.
- (b) Hyd at 2014/15, mae'n cynnwys canlyniadau ar gyfer ysgolion a gynhelir (gan gynnwys ysgolion arbennig ac Unedau Cyfeirio Disgyblion) ac ysgolion annibynnol, a gyflawnwyd yn ystod y flwyddyn academiaidd, ac unrhyw arholiadau a safwyd pan yn ifancach. O 2015/16, mae'r tabl hefyd yn cynnwys disgyblion sy'n derbyn addysg heblaw yn yr ysgol ond nad ydynt mewn Unedau Cyfeirio Disgyblion.
- (c) Hyd at 2005/06, yn cynnwys TGAU, cyrsiau byr TGAU, GNVQ ac NVQ. O 2006/07, yn cynnwys pob cymhwyster cydnabyddedig i ddisgyblion o dan 16 mlwydd oed yng Nghymru.
- (d) Dangosydd Pynciau Craidd: wedi cyflawni gradd TGAU A*-C mewn Saesneg neu Gymraeg iaith gyntaf, Mathemateg a Gwyddoniaeth.
- (e) Cyfrifir y sgôr pw yntiau cyfartalog ehangach wedi'i chapio gan ddefnyddio'r 8 canlyniad gorau.
- (f) Wedi'i gyfrifo i fod mor agos â phosibl at y diffiniad ar ddefnyddiwyd mewn blynyddoedd cynt. Yn cynnwys canlyniadau ar gyfer ysgolion annibynnol, nid yw'n cynnwys canlyniadau disgyblion yn EOTAS. Nid yw'n bosibl i gymryd i ystyriaeth effaith y newid i'r cywethedd uchafswm cymwysterau nad ydynt yn TGAU.

Tabl 3: Dangosyddion Cyfnod Allweddol 4 yn ôl hawl i brydau ysgol am ddim (a) (b) (c) - Diwygiedig Hydref 12, 2016

Canran y ddisgyblion a gyflawn nodd							
Hawl i brydau ysgol am ddim	Blwyddyn	Carfan	Trothwy Lefel 1	Trothwy Lefel 2	Lefel 2 gan gynnwys Saesneg/Cymr aeg a Mathemateg	Dangosydd Pynciau Craidd	Sgôr pw yntiau cyfartalog ehangach wedi'i chapio
Cymwys i gael prydau ysgol am ddim							
	<i>Fersiwn disgybl</i> 2015/16 (p)	4,867	91.2	70.4	35.1	32.4	309.6
	2015/16 (p) (r)	4,867	91.2	70.2	35.1	32.4	308.6
	<i>Gwahaniaeth</i>	0	0.0	-0.2	0.0	0.0	-1.0
	<i>Disgyblion ym 11</i> 2015/16 (p)	4,835	92.1	71.1	35.5	32.7	312.1
	2015/16 (p) (r)	4,835	92.1	70.9	35.5	32.7	311.1
	<i>Gwahaniaeth</i>	0	0.0	-0.2	0.0	0.0	-1.0
Ddim yn gymwys i gael prydau ysgol am ddim							
	<i>Fersiwn disgybl</i> 2015/16 (p)	26,513	97.7	88.3	66.5	63.8	358.4
	2015/16 (p) (r)	26,513	97.7	88.2	66.5	63.8	357.3
	<i>Gwahaniaeth</i>	0	0.0	-0.1	0.0	0.0	-1.0
	<i>Disgyblion ym 11</i> 2015/16 (p)	26,478	98.2	88.7	66.7	64.0	359.9
	2015/16 (p) (r)	26,478	98.2	88.6	66.7	64.0	358.8
	<i>Gwahaniaeth</i>	0	0.0	-0.1	0.0	0.0	-1.0

- (a) O 2015/16, mae'r garfan yn seiliedig ar ddisgyblion ym Mwyddyn 11. Hyd at 2014/15, mae'r garfan yn seiliedig ar ddisgyblion 15 oed ar ddechrau'r flwyddyn academaidd.
- (b) Hyd at 2005/06, mae'n cynnwys TGAU, cyrsiau byr TGAU, GNVQ ac NVQ. O 2006/07, mae'n cynnwys pob cymwys cydnabyddedig i ddisgyblion o dan 16 oed yng Nghymru.
- (c) Nid yw cyfanswm y disgyblion sy'n gymwys/ddim yn gymwys i gael prydau ysgol am ddim yn gyfartal i gyfanswm nifer y plant 15 oed a welir yn nhabl 1. Mae hyn oherwydd fod y data yn y tabl yma ond yn cynnwys disgyblion yr ydym gallu cydweddu rhwng y Gronfa Ddata Arholiadau Cymraeg a'r Cyfrifiad Ysgolion (PLASC). Nid yw ysgolion annibynnol ac Unedau Cyfeirio Disgyblion yn cwblhau'r cyfrifiad ac felly nid yw canlyniadau ar gyfer yr ysgolion hyn yn cael eu cynnwys.
- (d) Wedi'i gyfrifo i fod mor agos â phosibl at y diffiniad ar ddefnyddiwyd mewn blynyddoedd cynt. Yn cynnwys canlyniadau ar gyfer ysgolion annibynnol, nid yw'n cynnwys canlyniadau disgyblion yn EOTAS. Nid yw'n bosibl i gymryd i ystyriaeth effaith y newid i'r cyw erthedd uchafswm cymwyserau nad ydynt yn TGAU.

5.3 Amseroldeb a Phrydlondeb

Mae'r data yn berthnasol i bob cymhwyster a gyflawnwyd rhwng 1 Medi 2015 a 31 Awst 2016.

5.4 Hygyrchedd ac Eglurder

Rhoddir rhybudd ymlaen llaw am y Datganiad Ystadegol Cyntaf hwn ac yna ei gyhoeddi yn yr adran Ystadegau ar wefan Llywodraeth Cymru. Ceir mwy o dablau manwl perthnasol ar wefan StatsCymru, sy'n wasanaeth rhad ac am ddim sy'n caniatáu i ddefnyddwyr weld, addasu, creu a lawrlwytho data.

Ceir data lefel ysgol ar wefan Fy Ysgol Leol (My Local School). Ni fydd y data dros dro hyn yn cael eu hychwanegu i'r wefan ond bydd data terfynol 2015/16 yn cael eu hychwanegu yn hwyrach yn y flwyddyn.

5.5 Cymharedd a chydlyniaeth

Gweler adran 1.1. Yn dilyn Adolygiad Wolf o Gymwysterau Galwedigaethol yn Lloegr, diwygio TGAU yn Lloegr a newidiadau arall a gyflwynwyd gan yr Adran Addysg yn Lloegr, **nid yw data cyrhaeddiad CA4 Cymru a Lloegr ar sail gyson**. Y prif wahaniaethau yw:

- Mae data ar gyfer Lloegr yn cyfyngu maint cymwysterau galwedigaethol i gyfanswm o un cymhwyster TGAU. Gan ddechrau eleni, mae data ar gyfer Cymru bellach yn cyfyngu ar faint cymwysterau galwedigaethol i uchafswm o 2 TGAU, yn dilyn yr argymhelliad yn yr Adolygiad o Gymwysterau. Cyn hyn, nid oedd cyfyngiad ar faint cymwysterau galwedigaethol, gyda nifer ohonynt yn gyfwerth â 4 TGAU.
- Mae data ar gyfer Lloegr ond yn fodlon i'r cais cyntaf mewn unrhyw arholiad i gyftri, dim ots beth yw'r gradd. Defnyddir y gradd orau yng Nghymru.
- Mae Lloegr wedi newid y ffordd y maent yn diystyru cymwysterau fel nad oes modd i gymwysterau cyffredinol a galwedigaethol tebyg gael eu cyftri yn eu hystadegau. Nid yw'r cyfyngiad hwn yn bodoli yng Nghymru.

[Ceir rhagor o wybodaeth am fesurau perfformiad Cyfnod Allweddol 4 yng Nghymru, a'u cymaroldeb.](#)

[Ceir gwybodaeth am ddiwygio TGAU yn Lloegr](#) [Saesneg yn unig]

[Ceir Adolygiad Wolf o Gymwysterau Galwedigaethol](#) [Saesneg yn unig]

Ceir rhagor o wybodaeth am Adolygiad Wolf o Gymwysterau Galwedigaethol yn y datganiad ystadegol hwn [Saesneg yn unig]:

[GCSE and Equivalent Results in England 2013/14 \(Revised\)](#)

Yng Nghymru, mae argymhellion yr Adolygiad o Gymwysterau bellach mewn grym, gan ddechrau o flwyddyn academaidd 2015/16. Mae hyn yn golygu y bydd y ffordd yr ydym yn cyfrifo ein mesurau perfformiad yn newid. Bydd hyn yn effeithio ar gymharedd dros amser, ac yn cyfyngu ymhellach ar ein gallu i gymharu cyrhaeddiad addysgol yng Nghymru gyda gweddill y DU. [Ceir gwybodaeth am yr adolygiad o gymwysterau yng Nghymru.](#)

Statws ystadegau gwladol

Mae [Awdurdod Ystadegau'r Deyrnas Unedig](#) wedi dynodi'r ystadegau hyn fel Ystadegau Gwladol, yn unol â Deddf y Gwasanaeth Ystadegau a Chofrestru 2007, gan nodi cydymffurfiaeth â'r [Cod Ymarfer ar gyfer Ystadegau Swyddogol](#).

Mae statws Ystadegau Gwladol yn golygu bod ystadegau swyddogol yn bodloni'r safonau uchaf o ran dibynadwyedd, ansawdd a gwerth cyhoeddus.

Dylai ystadegau swyddogol gydymffurfio â phob agwedd ar y Cod Ymarfer ar gyfer Ystadegau Gwladol. Maent yn cael statws Ystadegau Gwladol yn dilyn asesiad gan gorff rheoleiddio Awdurdod Ystadegau'r DU. Mae'r Awdurdod yn ystyried a yw'r ystadegau'n bodloni'r safonau uchaf o ran cydymffurfiaeth â'r Cod, gan gynnwys y gwerth y maent yn ei ychwanegu i benderfyniadau a thrafodaethau cyhoeddus.

Cyfrifoldeb Llywodraeth Cymru yw sicrhau cydymffurfiaeth barhaus â'r safonau a ddisgwylir gan Ystadegau Gwladol. Os ydym yn ansicr ynghylch a yw'r ystadegau hyn yn dal i fodloni'r safonau priodol, byddwn yn trafod unrhyw bryderon â'r Awdurdod ar frys. Gellir tynnu statws Ystadegau Gwladol ar unrhyw adeg pan nad yw'r safonau uchaf yn cael eu bodloni, a'i ailosod pan fydd y safonau hyn wedi'u bodloni unwaith eto.

Deddf Llesiant Cenedlaethau'r Dyfodol

Gwella llesiant cymdeithasol, economaidd, amgylcheddol a diwylliannol Cymru yw nod Deddf Llesiant Cenedlaethau'r Dyfodol 2015. Mae'r Ddeddf yn cyflwyno saith nod llesiant ar gyfer Cymru, sef creu Cymru fwy cyfartal, lewyrchus, cydnerth ac iach, sy'n gyfrifol ar lefel fyd-eang, â chymunedau cydlynus a diwylliant bywiog lle mae'r Gymraeg yn ffynnu. O dan adran (10)(1) y Ddeddf, rhaid i Weinidogion Cymru (a) gyhoeddi dangosyddion ("dangosyddion cenedlaethol") y mae'n rhaid eu cymhwyso er mwyn mesur cynnydd tuag at gyrraedd y nodau llesiant, a (b) gosod copi o'r dangosyddion cenedlaethol gerbron y Cynulliad Cenedlaethol.

Cafodd y 46 dangosydd cenedlaethol eu gosod ym mis Mawrth 2016 ac mae'r datganiad hwn yn cynnwys 1 o'r dangosyddion cenedlaethol sef "Y ganran o'r disgyblion sydd wedi cyflawni'r "Trothwy Lefel 2" gan gynnwys Cymraeg iaith gyntaf neu Saesneg a Mathemateg, gan gynnwys y bwlch rhwng disgyblion sy'n gymwys a disgyblion nad ydynt yn gymwys i gael prydau ysgol am ddim. (I'w ddisodli o 2017 gan sgôr pwyntiau cyfartalog wedi'i chapio disgyblion)".

Gwybodaeth am y dangosyddion a gwybodaeth dechnegol – [Sut mae mesur cynnydd cenedl – Dangosyddion Cenedlaethol](#)

Fel dangosydd cenedlaethol o dan y Ddeddf, rhaid cyfeirio atynt yn y dadansoddiadau o lesiant lleol a wneir gan fyrdau gwasanaethau cyhoeddus pan fyddant yn dadansoddi lles economaidd, cymdeithasol, amgylcheddol a diwylliannol eu hardaloedd.

Rhagor o wybodaeth am [Ddeddf Llesiant Cenedlaethau'r Dyfodol \(Cymru 2015\)](#).

Gallai'r ystadegau yn y datganiad hwn fod yn naratif i ategu'r dangosyddion cenedlaethol a gallai byrdau gwasanaethau cyhoeddus eu defnyddio mewn perthynas â'u hasesiadau o lesiant lleol a'u cynlluniau llesiant lleol

Gwybodaeth bellach

Mae'r ddogfen ar gael yn: <http://llyw.cymru/statistics-and-research/examination-results/?lang=cy>

Diweddariad nesaf

07 Rhagfyr 2016

Rydym am gael eich adborth

Rydym yn croesawu unrhyw adborth ar unrhyw agwedd ar yr ystadegau hyn. Anfonwch eich sylwadau drwy e-bost i ystadegau.ysgolion@cymru.gsi.gov.uk.

Trwydded Llywodraeth Agored



Mae'r cynnwys cyfan ar gael o dan [Drwydded Llywodraeth Agored f3.0](#), ac eithrio lle nodir fel arall.